

# Information

## Hard Equipment

**Montageanleitung für Lenkeraufnahmekit**

**Mounting instructions for handlebar mount kit**

**Istruzioni di Montaggio Kit Fissaggio Manubrio**

**Notice de montage pour le kit de fixation de guidon**

**Instrucciones para el montaje del juego de la toma del manillar**

**KTM Teilenummer / Partnumber / Cod.art. / Référence / Número de la pieza KTM**

**59501039044 für Lenker D28mm**

**59501039144 für Lenker D22mm**

06.2005

3.211.106

*KTM Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
[www.ktm.at](http://www.ktm.at)*

**KTM**  
**HARD EQUIPMENT**

**DEUTSCH**

Danke, daß Sie sich für KTM Hard Equipment entschlossen haben.  
Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Hard Equipment ist rennerprobt und gewährleistet ultimative Performance.

**KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCH E MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS.** Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Wenn bei der Montage Unklarheiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine KTM Fachwerkstätte.

**ENGLISH**

Thank you for choosing KTM Hard Equipment!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Hard Equipment is race proven to offer the ultimate in performance.

**KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT.** Please follow all instructions provided. If you are unsure of any installation procedure, please contact a certified KTM dealer.

**ITALIANO**

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Hard Equipment.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Il KTM Hard Equipment è collaudato nelle competizioni ed assicura altissime prestazioni.

**KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO.** Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Se dovessero sorgere dei dubbi al montaggio, rivolgetevi ad un'officina specializzata KTM.

**FRANCAIS**

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Hard Equipment.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

KTM Hard Equipment a été testé en compétition et garantit les plus hautes performances.

**LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

Il convient de respecter les instructions de montage.

Si quelque chose n'est pas clair lors du montage, il faut s'adresser à un agent KTM.

**ESPAÑOL**

Gracias por haberse decidido por el Hard Equipment KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

El Hard Equipment KTM está probado en competiciones y garantiza el mejor rendimiento.

**NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.**

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

Si durante el montaje resultan confusiones le rogamos contactar a un taller especializado KTM.

## Lieferumfang:

2x ISK-Schraube DIN6912 M10X25 10.9 0912.100250  
2x ISK-Schraube DIN6912 M10X35 10.9 0912.100356  
2x ISK-Schraube DIN6912 M10X45 10.9 0912.100456  
4x SK-Schraube M8X25 0015.080253  
2x Lenkererhöhung 10 mm  
2x Lenkererhöhung 20 mm  
2x Lenkeraufnahme  
2x Lenkerklemmung

**⚠ ACHTUNG**

BEIDE LENKERERHÖHUNGEN DÜRFEN NICHT MITEINANDER KOMBINIERT WERDEN.

ISK Schraube DIN 6912 M10x25 10.9 für Lenkeraufnahme ohne Lenkererhöhung - KTM Nummer: 0912.100250.

ISK Schraube DIN 6912 M10x35 10.9 für 10 mm Lenkererhöhung und Lenkeraufnahme - KTM Nummer: 0912.100356.

ISK Schraube DIN 6912 M10x45 10.9 für 20 mm Lenkererhöhung und Lenkeraufnahme - KTM Nummer: 0912.100456.

## Anzugsdrehmomente:

Bundschraube Lenkerklemmbrücke M8 Loctite 243 + 20 Nm  
Innensechskantschraube Lenkeraufnahme M10 Loctite 243 + 40 Nm



## Scope of supply:

2x AH screw DIN6912 M10X25 10.9 0912.100250

2x AH screw DIN6912 M10X35 10.9 0912.100356

2x AH screw DIN6912 M10X45 10.9 0912.100456

4x HH screw M8X25 0015.080253

2x Handlebar heightening 10 mm

2x Handlebar heightening 20 mm

2x Handlebar mount

2x Handlebar clamp

**⚠ WARNING**

THE TWO HANDLEBAR HEIGHTENING COMPONENTS CANNOT BE COMBINED.

AH screw DIN 6912 M10x25 10.9 for handlebar mount without handlebar heightening - KTM number: 0912.100250.

AH screw DIN 6912 M10x35 10.9 for 10 mm handlebar heightening and handlebar mount - KTM number: 0912.100356.

AH screw DIN 6912 M10x45 10.9 for 20 mm handlebar heightening and handlebar mount - KTM number: 0912.100456.

## Tightening torques:

Collar screw for M8 handlebar clamp

Loctite 243 + 20 Nm

AH screw for M10 handlebar mount

Loctite 243 + 40 Nm

Volume della fornitura:

N. 2 viti TCEI DIN 6912 M10x25 10.9 0912.100250  
N. 2 viti TCEI DIN 6912 M10x35 10.9 0912.100356  
N. 2 viti TCEI DIN 6912 M10x45 10.9 0912.100456  
N. 4 viti TE M8x25 0015.080253  
N. 2 spessori manubrio 10 mm  
N. 2 spessori manubrio 20 mm  
N. 2 supporti manubrio  
N. 2 cavallotti manubrio



**⚠ ATTENZIONE**

LE DUE COPPIE DI SPESSORI MANUBRIO NON POSSONO ESSERE COMBinate.

Vite TCEI DIN 6912 M10x25 10.9 per supporto senza spessore manubrio - codice KTM: 0912.100250.

Vite TCEI DIN 6912 M10x35 10.9 per supporto e spessore manubrio 10 mm - codice KTM: 0912.100356.

Vite TCEI DIN 6912 M10x45 10.9 per supporto e spessore manubrio 20 mm - codice KTM: 0912.100456.

Coppie di serraggio:

Vite TE M8 cavallotto manubrio  
Vite TCEI M10 supporto manubrio

Loctite 243 + 20 Nm  
Loctite 243 + 40 Nm



Volumen de suministro:

2 tornillos allen DIN6912 M10x25 10.9 0912.100250

2 tornillos allen DIN6912 M10x35 10.9 0912.100356

2 tornillos allen DIN6912 M10x45 10.9 0912.100456

4 tornillos hexagonales M8x25 0015.080253

2 elevaciones del manillar 10 mm

2 elevaciones del manillar 20 mm

2 tomas del manillar

2 abrazaderas del manillar



**⚠ ATENCION**

NO SE DEBEN COMBINAR UNA CON OTRA AMBAS ELEVACIONES DEL MANILLAR.

Tornillo allen DIN 6912 M10x25 10.9 para la toma del manillar sin elevación del manillar - número KTM: 0912.100250.

Tornillo allen DIN 6912 M10x35 10.9 para la elevación del manillar de 10 mm y la toma del manillar - número KTM: 0912.100356.

Tornillo allen DIN 6912 M10x45 10.9 para la elevación del manillar de 20 mm y la toma del manillar - número KTM: 0912.100456.

Pares de apriete:

Tornillo collar de la brida del manillar M8      Loctite 243 + 20 Nm

Tornillo allen de la toma del manillar M10      Loctite 243 + 40 Nm